Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein; Verband Schweizerischer

Elektrizitätswerke

Band: 54 (1963)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Transistor-Elemente als Beschleunigungsregler





Transistor-Einheitselement

Verwendung für Trolleybusse

Anfahren mit konstanter Beschleunigung Bremsen mit konstanter Verzögerung



Verbesserung des Fahrkomforts für die Fahrgäste. Vereinfachte Bedienung des Fahrzeuges für den

Wirtschaftlicheres Fahren durch selbsttätige Anpassung des Anfahrstromes an die Belastung und das Streckenprofil.

Verwendung statischer Elemente



Kein Verschleiss. Kein Unterhalt. Unempfindlich gegen Vibrationen, Staub, Hitze und Feuchtigkeit.

Société Anonyme des Ateliers de

Einbau der Transistor-Steuerung

Die von Sécheron entwickelte Transistor-Steuerung ersetzt den klassischen Steuerkontroller sowie den elektromagnetischen Anfahrregler, der nur selbsttätiges Anfahren mit konstantem Strom gewährleistet. Die mechanischen Steuerstromkontakte sind durch

Funktionselemente

ersetzt, so dass periodische Unterhalts- und Wartungsarbeiten entfallen.

Das Fahr- und das Bremspedal wirken auf je zwei Sollwertgeber,

wodurch der Fahrer sowohl die Beschleunigung wie auch die gewünschte Fahrstufe wählen kann. In der Endlage der Pedale werden die mit dem Fahrkomfort zu vereinbarenden Maximal-Werte für Beschleunigung bzw. Verzögerung erreicht. Dabei können die Maximal-Werte für die Beschleunigung und Verzögerung verschieden gross sein. Diese Werte können auch jederzeit unabhängig voneinander verstellt werden. Die beschriebene Steuerung ist durch ein Patent geschützt.



L 114 d



In der Form: harmonisch, modern In der Leistung: vorzüglich In der Qualität:
einwandfrei

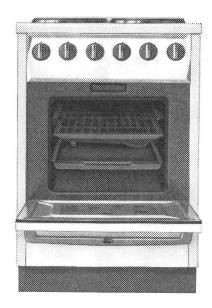


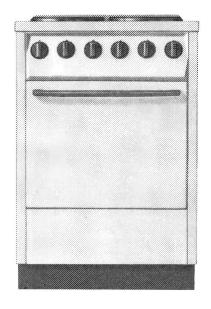
Also:

der ideale Schweizer-Elektroherd für die Schweizer-Küche!

Versäumen Sie auf keinen Fall einen Besuch unserer Ausstellung an der

MUBA Halle 13 (Parterre)





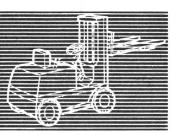
BONO-APPARATE AG Kochherdfabrik SCHLIEREN ZH

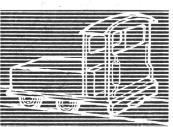
BATTERIES
DE TRACTION
AU PLOMB,
à plaques
à grilles
ou DYNAC
à plaques
positives
tubulaires,
pour chariots
et élévateurs
électriques,
locomotives
de mines, etc.

BLEI-TRAKTIONS-BATTERIEN mit Gitterplatten oder DYNAC mit positiven Röhrchenplatten, für Elektrokarren und Hubstapler, Grubenlokomotiven



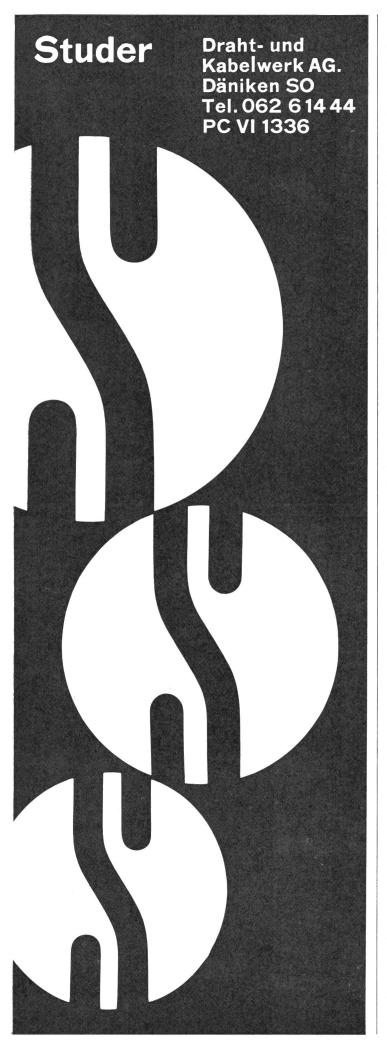






LECLANCHÉ

SA YVERDON



WESTINGHOUSE

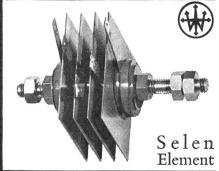


hat für jeden Zweck den passenden GLEICHRICHTER

▼ Westalite Hochspannungs-Elemente











■ Messgleichrichter

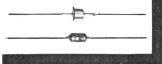


Silizium Leistungs-Zelle

Silizium u. Germanium Zelle



Sperrschicht Photozelle



Weltruf erworben haben.

In jedem Fall erhalten Sie Erzeugnisse welche dank ihrer Dauerhaftigkeit und hohen Leistungsfähigkeit

AĞ FÜR BREMSEN UND SIGNALE

EFFINGERSTRASSE 35 BERN TEL. 031 9 15 66



«DIAGRAMMA» OSK. TREYER DIETIKON

MUBA: Halle 3b 1. Stock, Stand Nr. 2545

Tdc- und
Td-Kabel
Litzen
Installationsdraht
Tlf-Kabel



VOLTAPLAST AG Obergösgen Kabel- und Kunststoffwerk Tel. 062 5 94 44



Pop[®] Blindniete

Seit Jahren auf allen Gebieten der industriellen und handwerklichen Verarbeitung bewährt und

Einmann-Bedienung Grosse Klemmwirkung auf die zu verbindenden Teile Von einer Seite her setzbar Einfachste Verarbeitung Grosses Niet- und Werkzeugprogramm



Dr. Ing. Koenig AG Dietikon Tel. 051/88 26 61 Abteilung Befestiger



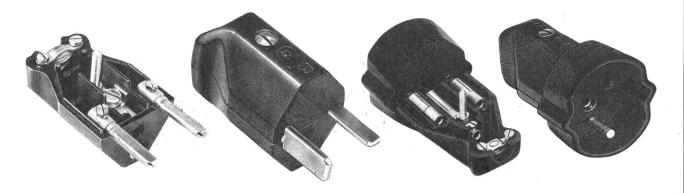
Sicherheits-Stecker und-Kupplung

«BRAC»

Patent angemeldet

10 A - 250 V 2 P + E, speziell für feuchte Räume, aus schwer brennbarem thermopl. Kunststoff, vollständig unzerbrechlich, in crème-weiss und schwarz

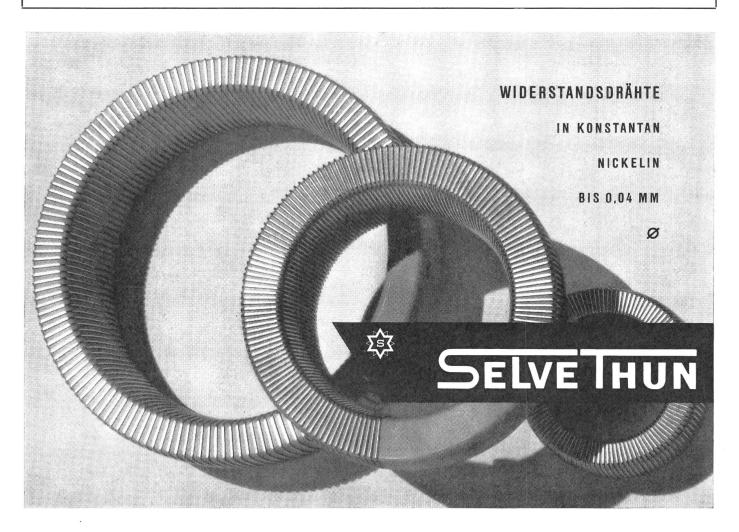
Beziehbar durch alle Elektro-Grossisten



BRAC AG, BREITENBACH bei Basel

Telefon (061) 80 13 11 Gegründet 1904

Muba Halle 3, Stand 852



Maxim-Herde Kernstück moderner Küchen

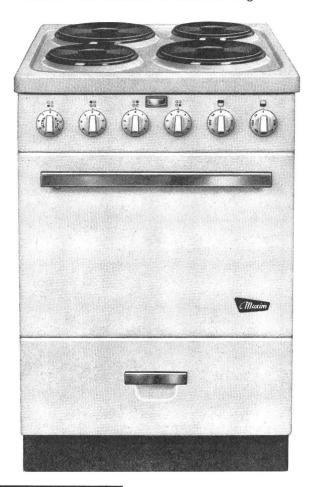
Freistehend oder eingebaut in eine Maxim-Normkombination, immer wird ein Maxim-Elektroherd zum Kernstück der Einrichtung. Die neue Form mit Infrarot-Grossbackofen, herdbreiter Backofentüre und moderner Schalterfront zeichnet alle neuen Herdmodelle Super aus.

Modell Standard-Super:

Automatischer Backofenregler und Ultrarapidplatte. Auf Wunsch mit Vorwählschalter.

Modell Patrizia-Super:

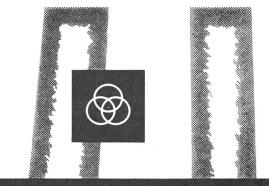
Zwei Regler für Ober- und Unterhitze, grosse Rollschublade und Signallampe. Auf Wunsch mit Infrarot-Grillausrüstung.





MUBA: Halle 13, Stand 4734

Maxim AG Aarau Fabrik für thermo-elektrische Apparate



MAGNETWERKSTOFFE

sind wesentliche Elemente der Elektrotechnik. Die in jahrzehntelanger Arbeit gewonnenen Erfahrungen führten zu verbesserten und neuen Werkstoffen.

Diese Werkstoffe und unsere technische Beratung stehen zur Lösung Ihrer magnetischen Probleme zur Verfügung.

KOERZIT

gesinterte und gegossene Dauermagnete aus Eisen-Nickel-Aluminium- (Kobalt-) Legierungen

KOERZIT T - KOERZIT H

metallische Dauermagnetwerkstoffe, biegbar, schneidund stanzbar

KOEROX VS 31

nichtmetallischer Dauermagnetwerkstoff, biegbar und schneidbar

KOEROX

gesinterte Dauermagnete aus nichtmetallischen Werkstoffen (Ferrite)

THERMOPERM

Werkstoff mittemperaturabhängiger Magnetisierbarkeit

HYPERM

magnetisch-weiche Werkstoffe aus Reineisen, Eisen-Silizium- und Eisen-Nickel-Legierungen

HYPEROX

magnetisch-weiche nichtmetallische Werkstoffe (Ferrite)

FRIED. KRUPP WIDIA-FABRIK MAGNETWERKSTOFFE

Vertretung für die Schweiz:

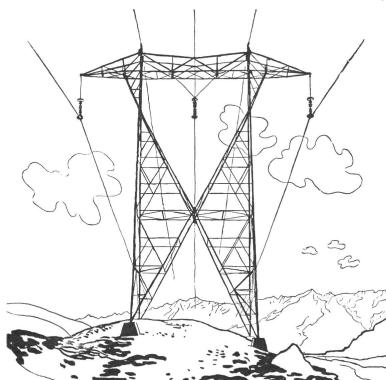
Walter Maritz, Basel 10, Elisabethenstraße 30

Tel. (061) 239955

Wir stellen auf der Industriemesse in Hannover wie folgt aus:
Dauermagnete Halle 10, Stand 605; weichmagnetische Werkstoffe
Messehaus 12, Zwischengeschoss, Stand 2.

SCHENKEL AG.

vormals O. Bürgi & Cie AG.



Zürich 3

Birmensdorferstr. 197 Tel. (051) 35 29 64

Lausanne

Av. de l'Elysée 40 Tel. (021) 26 38 67

Elektro-, Hoch- und Tiefbau-Unternehmungen Beratungen, Projekte

Spezialitäten:

Höchstspannungsleitungen Verteilnetze jeder Art Transformatorenstationen Bahn-Fahrleitungen



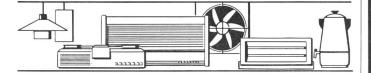


« AUTOPOINT» Zeitschalter für die Automation in Laboratorien — im Geschäft — im Büro — im Haushalt — im Gastgewerbe

Bequeme Einstellung von 2 Ein- und Ausschaltzeiten während 24 Stunden.

Direkter Steckeranschluss, daher keine Installationsarbeiten.

Preisgünstig — schnell amortisiert durch Personal- und Stromeinsparungen.

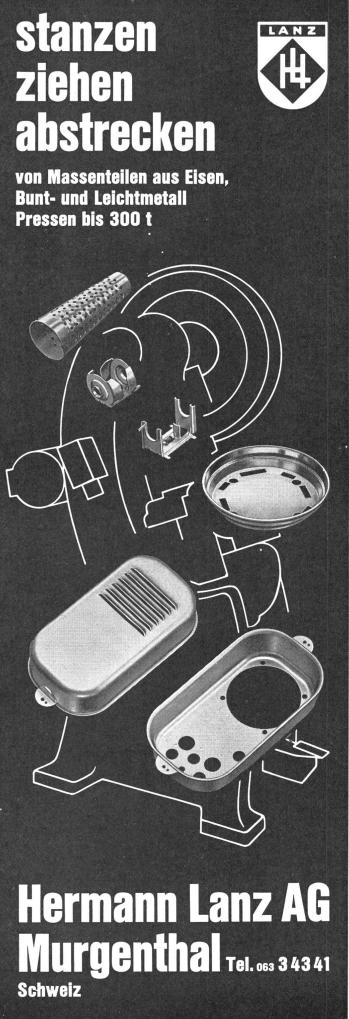


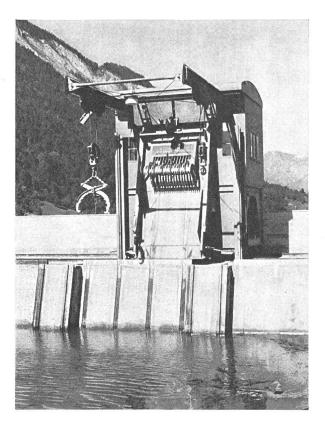
Selbsttätige, individuell befohlene Einund Ausschaltung

- des Radios, die angenehmste Weckart, und des Fernsehapparates
- des Heizstrahlers kurz vor der Rückkehr von der Arbeit, vom Kino, Theater usw.
- der Heizung in der Garage am Morgen: müheloser Start
- der Kaffeemaschine oder des elektrischen Kochers
- von Ventilatoren im Haushalt, Gastgewerbe und Büro
- von Apparaten in Laboratorien w\u00e4hrend der Abwesenheit der Techniker
- der Schaufensterbeleuchtung usw.

VENNER

VENNER Ltd. NEW MALDEN/SURREY (GB)
Fabrikniederlassung in der Schweiz:
VENNER AG. BERN
Burgernzielweg 16, Tel. (031) 44 66 23
Generalvertretung:
REMY ARMBRUSTER AG
Holbeinstr. 27, Basel, Tel. (061) 24 79 27





Rechenreinigungsmaschine mit Dammbalkenversetzkran vor dem Rechen des Kraftwerkes Reichenau.

Rechen und Rechenreinigungsmaschinen

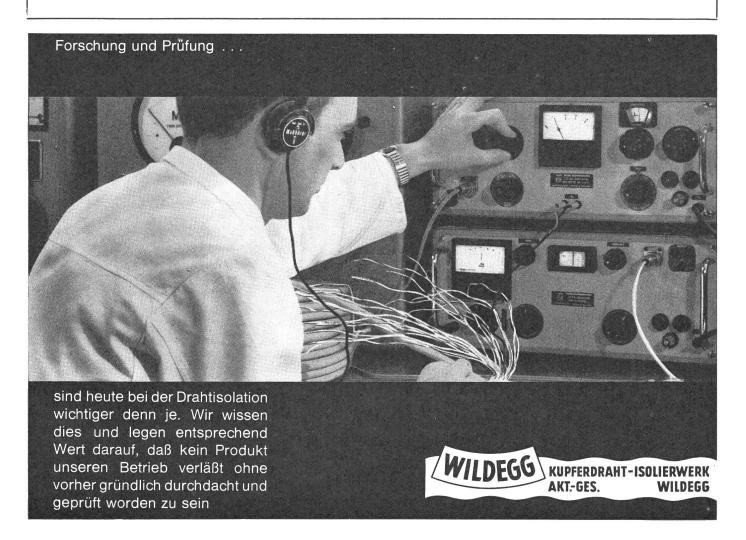
für Nieder- und Hochdruckkraftwerke

- ... Pumpstationen von Kühl- und Trinkwasserfassungen
- ... Abwasserkläranlagen usw.

Ateliers de Constructions

JONNERET SA Genève

Case postale Jonction





Neu!

Silizium Hochspannungs-Dioden (Gleichrichter)

Sehr kleines Glasgehäuse

L = 15 mm Ø = 2.7 mm

Verlustleistung: 250 Milliwatt

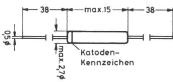
Durchlass-Strom bei $U_D = 3 \text{ Volt} > 100 \text{ mA}$

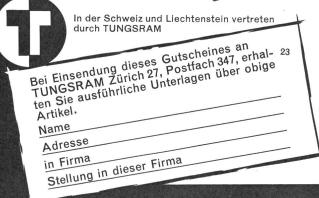
bei $T_{amb} = 45^{\circ}C$

4 Typen lieferbar:

Тур	Sperr- spannung	Stoßspitzen- sperr- spannung	Sperrstrom	bei
	U_R	spanning	μΑ	u_R
	Volt*)	Volt		Volt
BAY 23	1000	1500	> 1	1000
BAY 24	1500	2250	> 1	1500
BAY 25	2000	3000	> 1	2000
BAY 26	3000	4500	> 3	3000

*) Max. Arbeitswechselspannung bei kapazitiver Last = 0,35 x Sperrspannung. Für Serieschaltung können passende Dioden (ab Werk) geliefert





TUNGSRAM &

Carouge/Genf

Verkaufsbureau Zürich 27, Postfach 347 Telefon (051) 27 32 55

Guss-Schilder für Elektrizitätswerke

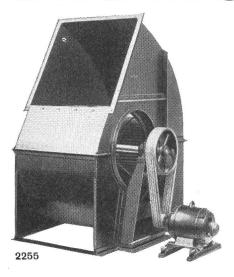
Unsere Schilder zeichnen sich aus durch eine sehr saubere Gravur des Modelles und eine einwandfreie Oberflächenbehandlung.

Verlangen Sie unsern Spezialprospekt Nr. 101



Hans Meierhofer · Mellingen Schilderfabrik AG · Tel. (056) 3 41 41

Meidinger Ventilatoren und Elektromotoren



Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.

G. Meidinger & Cie, Basel 4, Telefon 061 - 23 88 70





(Metallmantel)

- flexible unbrennbare Rohre

Sämtliche JANSEN-Elektrorohre entsprechen den SEV-Vorschriften

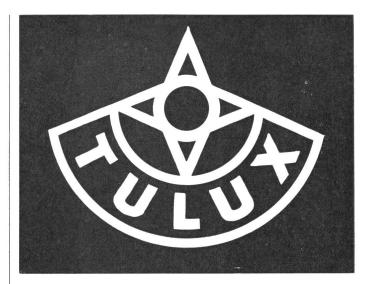
Verkauf durch die Grossistenfirmen der Elektrobranche

JANSEN

JANOflex

JANSEN & Co. AG., Oberriet/SG Telefon (071) 7 82 44 / Telex Nr. 57159

Mustermesse Basel: Stand Nr. 1148, Halle 5



NEUZEITLICHE

FLUORESZENZ-LEUCHTEN — DECKEN-NURGLAS-LEUCHTEN — WANDLEUCHTEN — SPEZIAL-PLEXILEUCHTEN JEDER ART UND DEKORATIVE LEUCHTEN

PROJEKTIERUNG

VON BELEUCHTUNGSANLAGEN DURCH UNSER LICHTTECHNISCHES BÜRO FÜR FABRIKEN BÜROS — VERKAUFSRÄUME — RESTAURANTS HOTELS — KINOS — THEATER — SCHULHÄUSER KIRCHEN — SPORTPLÄTZE — TURNHALLEN UND STRASSEN

AUSSTELLUNGEN

IN TUGGEN, BIEL UND LAUSANNE

MUSTERMESSE BASEL

HALLE 3b PARTERRE — STAND NR. 935





Aus wirtschaftlichen Gründen eignet sich bestens für die Grundierungen von Eisenkonstruktionen:

Spezial-Bleigrundierung rotbraun Nr. 2800

(auf Basis von Bleicyanamid)

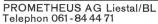
Wir stehen für anstrichtechnische Fragen gerne zur Verfügung; verlangen Sie bitte Muster und Prospekte

Carl Höchner & Co., Lackfabrik, Berneck (sg)

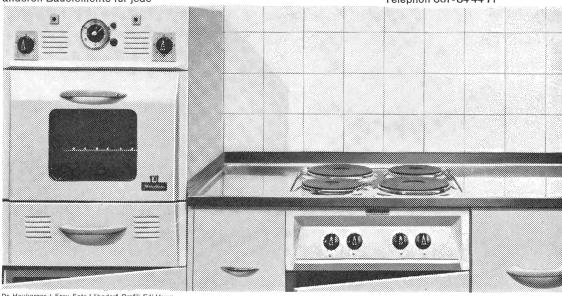
Telefon (071) 73370

IrometheusBEL-DOOR

BEL-DOOR-Einbaubackofen und Réchaud lassen sich an jeder beliebigen Stelle und auf der richtigen Gebrauchshöhe getrennt einbauen. PROMETHEUS liefert aber auch alle anderen Bauelemente für jede gewünschte Küchenkombination. Verlangen Sie die ausführlichen Prospekte; sie enthalten eine ganze Menge nützlicher Anregungen, und Sie werden erstaunt sein über die vielen überzeugenden Gründe, die für PROMETHEUS sprechen.







4

Dr. Heuberger + Frey, Foto Löhndorf, Grafik Edi Hauri

SYNCHRON- UND ASYNCHRON-MOTOREN



Typ 195 295
Synchron:
3000 U./min bei 50 Hz
versch. Drehmomente bis max. 100 cmkp.
bei 1 U./min. mit oder ohne Getriebe
Asynchron:
ca. 2000 U./min
versch. Drehmomente bis max. 150 cmkp.
mit oder ohne Getriebe

SYNCHRON-MOTOREN





Typ 395

3000 U./min bei 50 Hz selbstanlaufend versch. Drehmomente von 1000 bis 10 000 cm/cp. bei 1 U./min mit gekapseltem Getriebe von 1 U./sec bis 1 U./12 h

SYNCHRON-MOTOREN



Typ 595

375 U./min bei 50 Hz selbstanlaufend Drehmoment 400 cmkp. bei 1 U./min mit gekapseltem Getriebe von 1 U./sec bis 1 U./6 Monate

VERZÖGERUNGS-RELAIS





Typ 603

Mit SONCEBOZ-Synchronmotor und magnetgesteuerter Kupplung. Mit Einstell- und Nachlauf-Zeiger. Anzug- oder abfall-verzögert. Impuls- oder Dauerkontakt-Steuerung. Zeitbereiche:

1101110		couc	. ang.		2010
sec		6	15	30	60
min	3	6	15	30	60
h	3	6	15		

VERZÖGERUNGS-RELAIS





Typ 503

Mit SONCEBOZ-Synchronmotor und magnetgesteuerter Kupplung. Für Aufbau oder Einbau. Anzug- oder abfallverzögert. Impuls- oder Dauerkontakt-Steuerung. Zeitbereiche:

sec		6	15	30	60
min	3	6	15	30	60
h	3	6	15		

TECHNISCHE LAUFWERKE





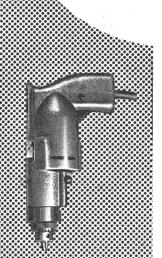
Typ 144 145

Für Registrierwerke 144×144 mm Uhrwerk- oder Synchron-Antrieb Antriebsteil austauschbar Vorschübe von 1—144 000 mm/h Papierstreifen 100/110 oder 100/120 mm

SOCIETE INDUSTRIELLE DE SONCEBOZ SA SONCEBOZ — SCHWEIZ

Handschleif- und Trennmaschine Model HSW 55 Mehr und mehr geht auch das Elektrogewerbe dazu über das zeitraubende Schlitzen von Mauerwerk maschinell zu erledigen. Was sich im Baugewerbe seit Jahren zu diesem Zweck bewährt hat, ist deshalb auch für Ihre Ausrüstung zu empfehlen: Die HSW 55 mit 6200 U/min. Zugleich dient Ihnen diese Maschine aber auch hervorragend zum Schneiden von Kabeln, Profilen und Röhren, sowie zum Schneiden von Eternittafeln. Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung!

Täglich, stündlich müssen Ihre Leute Durchbrüche und Dübellöcher spitzen und verlieren dabei kostbare Zeit! Machen Sie es wie Tausende Ihrer Berufskollegen: stellen Sie Ihren Leuten die kräftige PSB 140 zur Verfügung! Sie bohrt in jedes Gestein, jedes Mauerwerk, Löcher bis zu Ø 70 mm. Dazu ist sie doppelisoliert und fäßt sich als Normalbohrmaschine für eine Leistung von Ø 13 mm in Stahl verwenden.



Zweigang-Handbohrmaschine Modell HB 236

Modell PSB 140

Eine handliche, verblüffend kräftige 2-tourige Bohrmaschine mit Pistolengriff; die ideale Maschine für Werkstatt und Bau. Hat in jeder Werkzeugtasche Platz und ist dank reichem Zubehör eine richtige Kleinwerkstatt (Tischbohrständer, Schleifvorrichtung, Winkelgetriebe, Drahtbürste, Poliergerät, Kleinkreissäge für 30 mm Schnittleistung!) Bohrt z. B. in Hartholz bis zu Ø·30 mm! Rufen Sie uns an, damit wir Ihnen die Dokumentation zusenden können. Sie werden überzeugt sein!

PERLES ELEKTROWERKZEUGE & MOTOREN AG

PIETERLEN/SCHWEIZ

Tel. (032) 7 76 51

Ausführung Unterputz

MEHNE-GLOCKE TRAFO-KOMBINATION

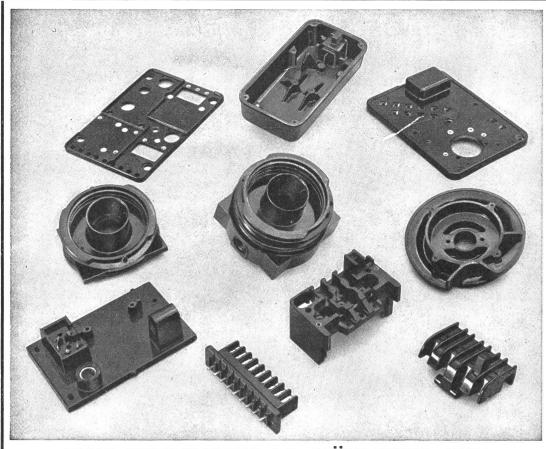
Type Sonetra

Glocke mit 7 cm-Flachschale, vernickelt. Trafo 0,5 A mit SEV-Qualitätszeichen, 220 V Anschlussklemme für 2. Glocke oder Türöffner. Auf Wunsch mit eingebauter Glaspatronen-Sicherung.

Gehäuse auf Aufputz-Kombination ganz aus weissem Preßstoff. Bei Unterputz-Kombination aus Metall, schwarz lackiert, mit weisser Preßstoff-Abdeckplatte.

KURT HOEHN AG ST GALLEN

Ø 071 24 31 37



OWO-PRESSWERK AG. MÜMLISWIL (SO)

PRESS-

UND

SPRITZTEILE

AUS

ALLEN

KUNSTSTOFFEN

FÜR

JEDEN

VER-

WENDUNGS-

ZWECK

EIGENER

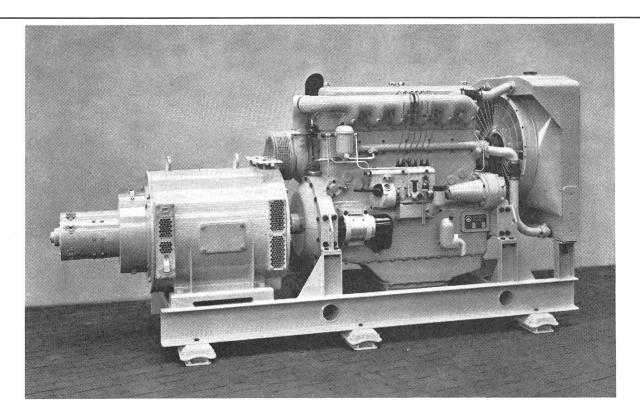
WERKZEUG-

BAU

HALLE III

No. 895

Telefon (062) 27781



SAURER Aktiengesellschaft Adolph Saurer Arbon

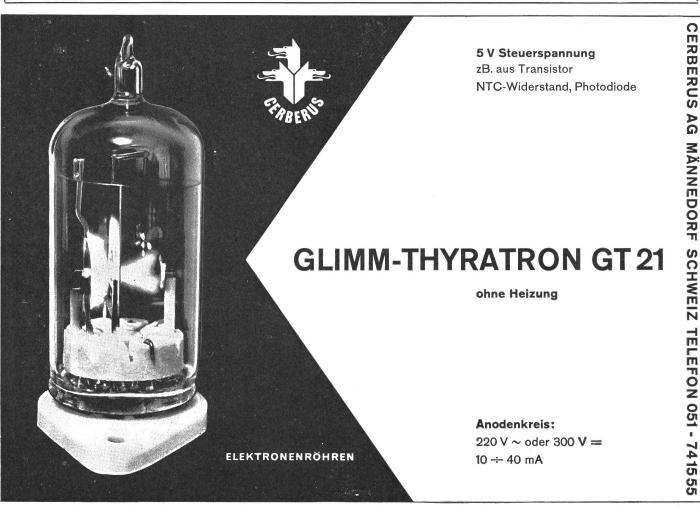


SAURER baut vollautomatische Notstromgruppen für stationäre Aufstellung oder zum Einbau in fahrbare Anhängerchassis. Motorenleistungen von 30-1000 PS.











Taschenlampen-Batterien von weltbekannter Qualität.



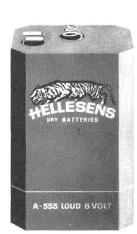




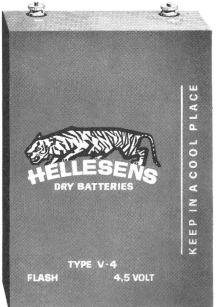
VII - 33

VII - 34

VII - 25



A - 555





VII - 17

VII - 75

V - 4

Generalvertretung für die Schweiz



JUL. FISCHER & CO. AG. ZÜRICH

Ausstellungsstrasse 41 Telefon (051) 423113

Alles aus einer Ha alles von der



AEG-Allgemeine Elektricitäts-Gesellsch Import: H. P. Koch AG, Zürich 8/34 Dufourstrasse 131, Telefon 051 4715 20



AEG-Lavamat, echtes Trommelsystem, Mehrlaugenverfahren, vollautomatisch, mit und ohne Boller, für Bodenbefestigung oder überall frei aufstellbar, Trommel und Bottich aus Chromstahl, mit Laugenpumpe.
Lavamat Deluxe Fr. 2575.—
Lavamat noris Fr. 1980.—
Lavamat nova Fr. 2575.—

AEG-Elektroherde kochen und backen allein — Sie brauchen nicht mehr dabei

allein — Sie brauchen nicht mehr dabei zu sein.
AEG-Elektroherde Record ab Fr. 385. —
AEG-Elektroherde Deluxe ab Fr. 565. —
AEG-Einbauelekroherde Deluxe ab Fr. 450. —
Eine Spezialität: der Elektroherd Typ LGU 4, kocht automatisch, 4 Platten, Backofengrill, Wärmefach und 12-Stunden-Schaltuhr. Preis Fr. 695. —

AEG-Kühlschränke mit der modernen Kunststoff-Schaum-Isolation aus Polystyrol

Kunststoff-Schaum-Isolation aus Polystyrund der druckfesten Innenwanne.
Modelle ab Fr. 488.—
Einbaukühlschränke für über- und untertisch ab Fr. 575.—
Tiefkühltruhen ab Fr. 825.—
Spezialität: Tischkühltruhe für den Einbau in der Küche, 100 I Inhalt, kleine
Abmessungen (60 x 60 cm, Höhe 85 cm)
Preis Fr. 825.—

Beratung und Service durch mehr als 150 bekannte Fachgeschäfte





Die ideale Friteuse. Ein Begriff in der ganzen Welt!

Konstruktionsmöglichkeiten, mit Behälter von 2 bis 35 Liter, von Fr. 148.bis Fr. 3490 .- . SEVgeprüft. Ein Jahr Garantie. Referenzen zur Verfügung

Ölbehälter aus Chromstahl, Behälter feueremailliert. Automatische Ölfiltrierung. Automatische Temperaturregulierung Schweiz, und ausl.

Patente

Verlangen Sie bitte Offerte oder unverbindliche Vorführung Telephon (038) 7 90 91 / 92

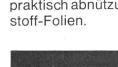
Besuchen Sie uns an der MUBA Halle 19, Stand 6224



Wagner + Grimm, Zug

Chamerstraße 68c Telefon (042) 4 21 14



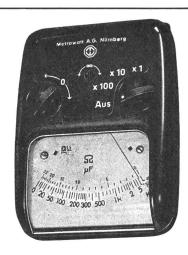




Formschöne, praktische Metalletuis für die meisten hartverchromten Präzisionsreisszeuge.

Handreissfedern mit Hartmetallspitzen, praktisch abnützungsfrei auch auf Kunst-





Ohmmeter Metrawid

Bruchfestes Gehäuse und Glas, stossfestes Messwerk, Skalenlänge etwa 45 mm

3 Messbereiche 0 . . . 10/100/1000 K' Ohm

Mit zusätzlicher Teilung für 3 ballistische Messbereiche 0 . . . 25/250/2500 $\,\mu\text{F}.$

Aufschnallbar auf Arm, dadurch beide Hände frei Verlangen Sie Ansichtssendung ohne Kaufverpflichtung

AG. für Messapparate, Bern

Weissensteinstrasse 33 Telephon (031) 45 38 66



unités logiques transistorisées



ET — OU — ET inversé — OU inversé

Inverseur (NON) - Mémoire - Temporisateur

Amplificateur de sortie

commande automatique de machines-outils, de centrales électriques et de stations de pompage, dispositifs de surveillance et de protection, signalisation, appareils de contrôle, etc.

facilité d'emploi

faible encombrement

sécurité incomparable

grande vitesse de réponse

durée de vie indépendante du nombre de commutations effectuées.

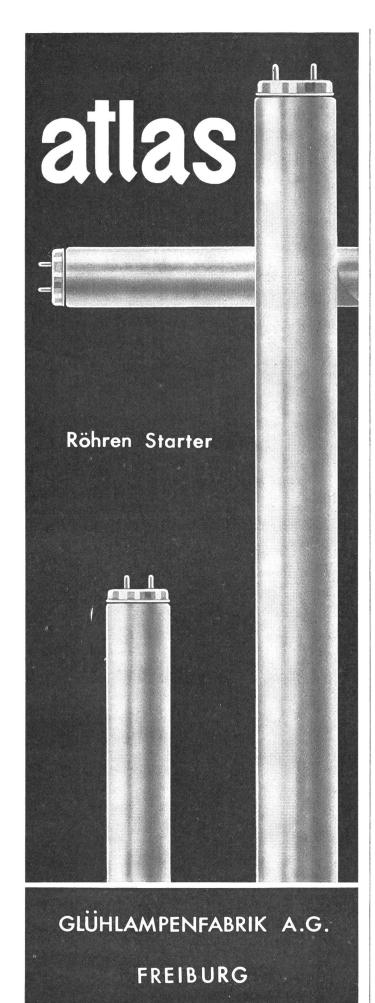
ébauches s.a.

département oscilloquartz neuchâtel suisse

rue des brévards 16

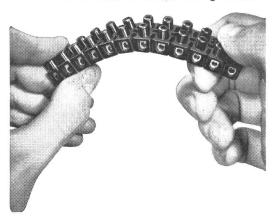
tél. 038 5 85 01





NOVOTHEN-LEISTENKLEMMEN

unzerbrechlich, biegsam, 12polig Klemmen und Schrauben aus Messing vernickelt



Originalpackungen zu 20 12polige Leisten Grösse I Mignon 1 mm², Bohrung 2,5 mm Grösse II normal 1,5 mm², Bohrung 3,5 mm Grösse IV gross 4 mm², Bohrung 4,5 mm Grösse IV gross 6 mm², Bohrung 5,5 mm

Verlangen Sie bei Ihrem Grossisten ausdrücklich NOVOTHEN-LEISTENKLEMMEN mit SEV-Kontrollmarken

NOVOPLAST G. m. b. H., WALLBACH AG

Telephon (061) 88 41 81

MUBA: Halle 9, Stand 3217



Walter Bertschinger AG Luzern

ölgekühltem Selen-Element.

Lindenstr. 15, Tel. 041 / 27574



gegr. 1938

25 JAHRE ROHRFABRIK RÜSCHLIKON AG

Mustermesse Basel Sie finden uns in HALLE 3

Stand 795

Standtelephon (061) 38 35 85

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

ROHRFABRIK RÜSCHLIKON AG RÜSCHLIKON ZH

vormals Kopex AG

Telephon (051) 92 13 12







Holzschutz durch Impfstichverfahren

LEITUNGSMASTE Nachimprägnierung stehender Masten

Zusatz-Imprägnierung neuer Masten (Doppelstockschutz)

DFA, DFB, DFCA

IMPREGNA-Salze Schutz des Holzes gegen vorzeitige Fäulnis, gegen Angriff durch Insekten und

Imprägnierung von Bauholz, Holzbauten, Gebälk, Pfählen, von **IMPRATOX** Kunstwerken, antiken Möbeln, Regalen mittels

IMPREGNA Kirchgasse 27, Tel. (051) 24 27 27 ZÜRICH



Betriebsstundenzähler mit Synchronmotor

 $\begin{tabular}{ll} 50 & oder & 60 & Hz & - geringer & Energieverbrauch & - selbstanlaufend \\ 6-stelliges & Zählwerk. \end{tabular}$

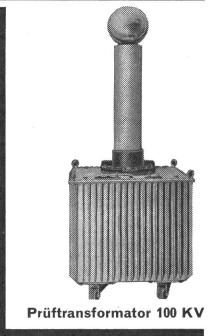
Anwendung:

Industrielle Messungen — Aufteilung von Heizungskosten — in Forschungslaboratorien — Ermittlung der Wirtschaftlichkeit Arbeitseinteilung — Erstellen von Statistiken.







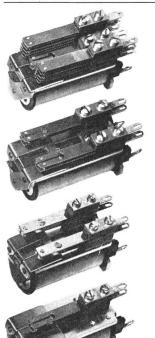


ERNST SCHLATTER AG



Dübendorf-Zürich Überlandstr. 103 Telefon (051) 85 73 00





RELAIS

«Moser-Baer»

für Gleich- und
Wechselstrom-Erregung
Kontakte für
Stark- und Schwachstrom
Thermorelais, Schrittschaltrelais
Viele Kombinationsmöglichkeiten
KURZE LIEFERFRISTEN

Verlangen Sie Auskünfte und Detailprospekte bei

J. BOSSHARD

UHRENANLAGEN UND ELEKTRISCHE APPARATE

LAUSANNE

ZÜRICH

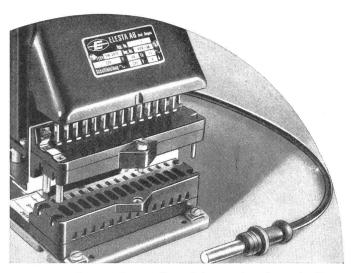
Chemin de Chandolin 1 Telefon (021) 23 84 83 Leutschenbachstr. 71 Telefon (051) 48 02 02



KOWNER

Schalttafel- und Apparatebau AG REGENSDORF ZH

Tel. (051) 94 65 65



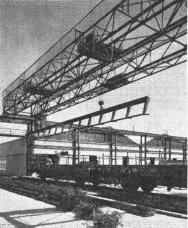
Die, im dargestellten elektronischen Gerät der Firma ELESTA AG, ersichtlichen KUNSTSTOFFTEILE für den Stecksatz sind aus einer Spezialpressmasse hergestellt, während die Abdeckhaube aus einem hochschlagfesten Thermoplast gespritzt ist.



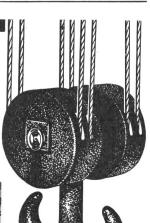
FASION ACIEAS
JEGENSTORF-BERN
fabriziert auch für Sie
präzise Messinstrumente:
Manometer
Thermometer
Thermometer
Thermometer
Thygrometer

Elektrozüge Transportanlagen

für jeden Zweck und jede Steuerungsart



Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG Tel. (051) 52 53 10 Zürich

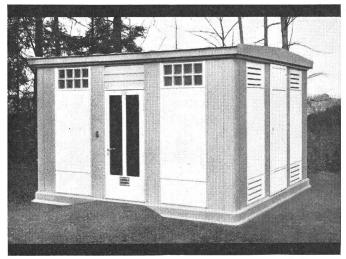


leistungsfähig betriebssicher wirtschaftlich



Transformatorenstationen

(vorfabriziert), die sich jeder Umgebung gefällig anpassen. Innen: grosse Zellenteilungen, beliebige Apparatebefestigung ohne Spitzarbeiten, kurze Lieferfristen.



Elektro-Netz-Bau AG

Elgg ZH Niederurnen GL Tel. (052) 4 77 07 Tel. (058) 4 11 86



Elektrische Apparate

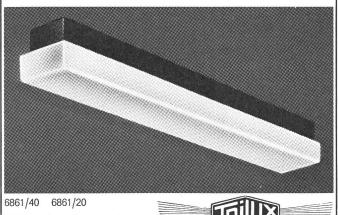
Telephon 065-36790

BRENNER FÜR BESSERES LICHT

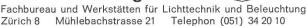
Diese schmale, sehr gut präsentierende Trilux-Deckenleuchte mit geringen Aussenabmessungen eignet sich sehr gut für moderne Räume. Sie ist in zwei Längen, 658 mm und 1266 mm, erhältlich, je nachdem ob eine 20- oder 40-Watt-Fluoreszenzlampe als Lichtquelle verwendet wird.

Die Wanne in Acrylglas weiss opal vergilbt nie und ergibt eine relativ geringe und daher blendungsfreie Oberflächenhelligkeit.

Alle Trilux-Leuchten sind formschön und gegen Staub und Insekten geschützt. Das Auswechseln von Lampen und Startern ist dank den praktischen Riegelverschlüssen sehr leicht durchführbar.



Ed. Brenner Ing.



24/1

Büro Steinmattacker



HALLAUER ROHRE

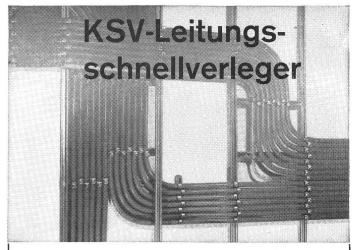
sind gut und schnell verlegt



Bezug durch Grossisten



Isolierrohrfabrik Hallau AG Hallau



33.07

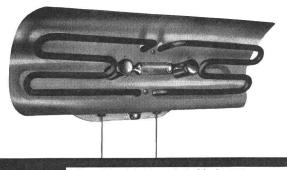
KSV-Leitungsschnellverleger besitzen einen doppelten Korrosionsschutz, der sich bei Montagen im Freien oder in Untertagbauten besonders gut bewährt hat.

Für Anlagen in Betrieben der chemischen Industrie mit aggressiver Atmosphäre eignen sich besonders KSV-Leitungsschnellverleger mit Kunststoffschrauben.

Verlangen Sie bitte nähere Auskünfte, Unterlagen oder Muster.

SAUBER + GISIN



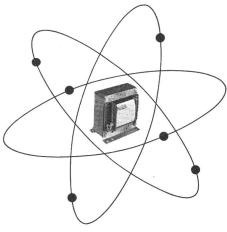


Lükon Wandstrahler sind ideale Wärmespender
für Badezimmer, Douchenräume, Ankleidekabinen
und Kinderspielzimmer.

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE
PAUL LÜSCHER, TÄUFFELEN BE, TEL. (032) 73545

MUBA: Halle 13 Stand 4620

HUBER



Verlangen Sie Unterlagen oder Offerten

Wir fabrizieren für REGELTECHNIK und ELEKTRONIK Ein- und Dreiphasentransformatoren bis 80 KVA und übernehmen Wickelarbeiten nach Ihren Angaben

HUBER

J. Huber-Buck

Zürich 11/50 Neunbrunnenstrasse 55 Telephon (051) 48 59 11/12

LECTROHM

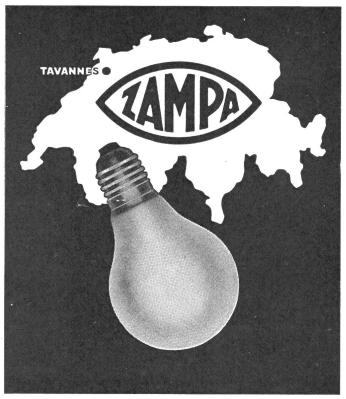


Drahtgewickelte Widerstände 5-200 Watt, fix und regulierbar, garantiert erstklassig!

Gut sortiertes Lager beim Generalvertreter:

J. Kastl, Dietikon ZH

Elektrotechn. und Radioartikel en gros Tel. (051) 88 85 88



En vente chez les électriciens et services électriques







Transformatoren

Leistung 0,1 VA-100 kVA Ein- und Dreiphasen Drosselspulen, Übertrager Vakuumimprägniert Tropenausführung

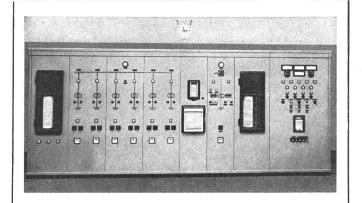


Zeichen

Neue Maschinen verarbeiten Drähte von 0,015 bis 13 mm

Erstklassiges Rohmaterial Qualitätsarbeit **Kurze Lieferfrist**

Dür-Transformatoren Wehntalerstrasse 276 Postfach Zürich 11/56 Telefon (051) 48 52 25



Installationen und Schaltanlagen für die gesamte angewandte Elektrizität

immer vorteilhaft durch die beiden Fachgeschäfte

Telephon 25 11 52

Ing. AG. Schaltanlagen

E. Winkler Zürich

Telephon 25 86 88

& Cie. Installationen



NEUHEIT

LIWA-Sicherheits-Steckdosen mit Schutzkontakt für das neue Steckkontaktsystem.

GEWALTIGER FORTSCHRITT FÜR DIE UNFALL-VERHÜTUNG!

Keine stromführenden Kontakthülsen mehr, dank der Unterbrechung der Stromzufuhr in der Steckdose selbst. Keine verbrannten Kontakte mehr, da Unterbruch der Stromzuführung, bevor der Stecker ganz herausgezogen wird.

OHNE EINGEFÜHRTEN STECKER KEIN STROM!

Sicherheit bei absichtlicher Einführung leitender Gegenstände.

Sicherheit bei Berührung der Steckerstifte mit den Fingern.

Formschöne Ausführung für Steckdosen mit Sperrkragen, dank der geringen Versenkung von nur 6 mm. Für Räume mit unbeschränkter Zulassung transportabler Apparate No. 1111 Pmi.

Für Räume mit beschränkter Zulassung transportabler Apparate No. 1211 Pmi.

Form und Grösse sind gleich wie die bisherigen, gewöhnlichen UP Steckdosen.

→ Patent. SEV-geprüft, 2 p + E 10 A — 250 V.

Verlangen Sie bei Ihrem Grossisten ausdrücklich die

LIWA-SICHERHEITS-STECKDOSE, geringer Mehrpreis gegenüber den üblichen Modellen. Unterputz lieferbar. LIWA R. Walter & Co., Biel.



SIELI

EXTINCTEURS
ENDUIT IGNIFUGE
PRÉVENTION
MATÉRIEL D'INCENDIE
DÉTECTION
EXTINCTION AUTOMATIQUE

Fabrique et direction : Route des Acacias 76 Tél. (022) 42 18 18 Genève Bureau de vente pour la Suisse allemande. Klosbachstrasse 41, Tel. (051) 47 22 20 Zürich 7

> MUBA Stand 3551 Halle 9 Tel. 061/33 49 20

Dr. Werner Brauen AG.

WATTWIL (SCHWEIZ) TELEPHON (074) 7 10 93

Isolierlacke Kabellacke Drahtemaillen Isolier- und Vergussmassen

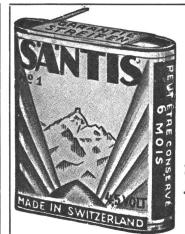
Sämtliche Industrielacke und -farben

Constral

projektiert, konstruiert und baut

Metall-Konstruktionen für die Elektrobranche

Coustral Weinfelden, Tel. 072/51721



SÄNTIS

Batterien sind Qualität

SÄNTIS Batteriefabrik

J. Göldi RÜTHI/SG

Telephon (071) 79212





Aus meinem Fabrikationsprogramm

elektronische Stückzähler Kontaktschutz-Relais Flammenwächter Zeitsteuerungen





Transistorisierte Steckeinheiten Lichtschranken

W. Imobersteg Nussbaumen

Dipl. Ing. ETH

Tel. (056) 27779

bei Baden

BELEUCHTUNGEN + LICHTREKLAMEN

- erste Qualität
- zuverlässiger Servicedienst
- unverbindliche Offerten

LAUSANNE 021 25 71 13

ZÜRICH 051 47 67 27



BERN 031 9 14 68

BASEL 061 23 07 45

LA CHAUX-DE-FONDS 039 231 36





Generalvertretung

Ratro-Vertrieb, Postfach 134, Aarau 1 M. Grüter, Tel. (064) 711 06 Verkaufsleitung Tel. (064) 4 16 44

Vertretungen sind neu zu vergeben.

FÜR HÖCHSTE **ANSPRÜCHE**

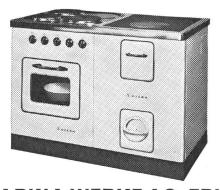


Der kombinierte Herd SARINOX mit durchgehender CHROMSTAHLABDECKUNG über beide Herdteile, ohne Fuge und ohne Abdeckleiste.

Der HOLZ- und KOHLENTEIL besitzt eine Heizplatte von sehr grosser Fläche mit einer Schnellkocheinlage. Die Kochplatten des ELEKTROTEILES sowie der grosse Backofen sind mit der feinsten Regulierung versehen. Der Elektroteil kann, unabhängig vom Holzteil, einfach und rasch ausgebaut werden.

Wir fabrizieren auch grössere Modelle vom gleichen Typ. versehen mit Hackholzfeuerung, Holzbehälter, Handtuchtrockner usw.

Interessante Wiederverkaufsbedingungen.



SARINA WERKE AG. FRIBOURG

Fabrik für Kochherde aller Art und Küchenkombinationen Telephon (037) 2 24 911

Mustermesse Halle 13, Stand 4697

EWZ

Wir suchen einen jüngeren

93

Bautechniker **Tiefbautechniker**

als Stellvertreter des Chefs unseres Leitungsbaubüros, sowie einen jüngeren OFA 11 314 15 Z

Elektrotechniker

für den Bau und Betrieb von Transformatoren- und Schaltstationen, Kabel- und Freileitungen.

Wir wünschen: Diplom eines schweizerischen Technikums, praktische Tätigkeit auf Büro und Bauplatz, Eignung für den Verkehr mit Behörden und Privaten.

Wir bieten: Interessantes Arbeitsgebiet, neuzeitliche Anstellungsbedingungen, Pensionsversicherung, angenehmes Arbeitsklima. Jeder zweite Samstag frei.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizer Bürgern sind mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an das

> Elektrizitätswerk der Stadt Zürich Postfach Zürich 23

Vocabulaire Electrotechnique International

Die 2. Auflage der meisten Teilgebiete ist bereits erschienen

Verlangen Sie Auskunft beim Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301 Zürich 8, Tel. (051) 341212 STS

SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO COLLOCAMENTO
Telephon (051) 23 54 26
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO COLLOCAMENTO
Telegr.: STSIngenieur Zürich

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeidebogen bei der STS.

- 39 Ingenieure, Techniker und Zeichner mit abgeschlossenen Studien bzw. Lehre, Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau, möglichst mit Praxis. Erstere für Berechnungen, Konstruktionen und Versuche im Elektromaschinen- und Elektroapparatebau, bzw. im thermischen Grossmaschinenbau oder im Werkzeug- und Vorrichtungsbau. Letztere für Konstruktions- und Werkstattzeichnungen. Eintritte nach Vereinbarung. Dauerstellungen bei Eignung. Grosse Maschinenfabrik der Ostschweiz.
- 51 Techniker für den Verkauf im Aussendienst von elektronischen Bestandteilen mit entsprechen Branchenkenntnissen. Tätigkeitsgebiete: Schweiz, Österreich, Deutschland und Beneluxländer. Sprachen: Deutsch perfekt, Französisch fliessend, Englisch für den technischen Belang. Bevorzugt Bewerber mit eigenem Wagen. Eintritt nach Vereinbarung. Entwicklungsfähige Dauerstelle. Bekannte englisch-amerikanische Fabrikationsfirma in London.

EBM

Mittelgrosses Prüfamt sucht per sofort oder nach Übereinkunft einen gut ausgewiesenen 98

Eicher

für Elektrizitätszähler. Fachleute mit Klein- oder Feinmechanikerausbildung bevorzugt. P 7012 Q

Wir bieten zeitgemässe Besoldung, gute Sozialversicherungen, 5-Tage-Woche und Entwicklungsmöglichkeit.

Die Bewerbungen sollen einen kurzen Lebenslauf, Zeugniskopien, Angaben über Gehaltsanspruch und Referenzen enthalten und sind zu richten an die Direktion der Elektra Birseck, Münchenstein 2.



Wir suchen qualifizierten

91

Ingenieur od. Techniker

für Berechnung, Offerten und Weiterentwicklung von OFA 404 Rb

Hochspannungs-Messwandlern

Praxis auf dem Gebiete der Hochspannungstechnik sowie Englischkenntnisse erwünscht.

Dem Bewerber wird ein vielseitiges, abwechslungsreiches Arbeitsgebiet mit der Möglichkeit schöpferischen Gestaltens geboten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind unter Kennziffer 40 erbeten an das Personalbureau der AG Brown, Boveri & Cie., Baden AG

Wir suchen für unseren Kraftwerkbetrieb im Oberengadin einen

94

Betriebstechniker

Arbeitsgebiet: Projektierung und Überwachung der Neu- und Ausbauten von Unterwerken, Transformatorenstationen, Hoch- und Niederspannungs-Kabel und -Freileitungen, Betriebsdienst.

Wir bieten: Angenehmes Arbeitsklima, gute Entlöhnung, Pensionskasse (PKE). 4-Zimmerwohnung kann eventl. zur Verfügung gestellt werden.

Stellenantritt: 1. Mai 1963 oder nach Vereinbarung.

Jüngere, initiative Bewerber wollen ihre Angebote mit den üblichen Unterlagen sowie den Gehalts-Ansprüchen einreichen an die

AG. Bündner Kraftwerke
Betriebsabteilung Samedan
Samedan GR



Als Nachfolger unseres Installationschefs suchen wir einen 95

dipl. Elektrotechniker

mit Praxis im Installationsfach.

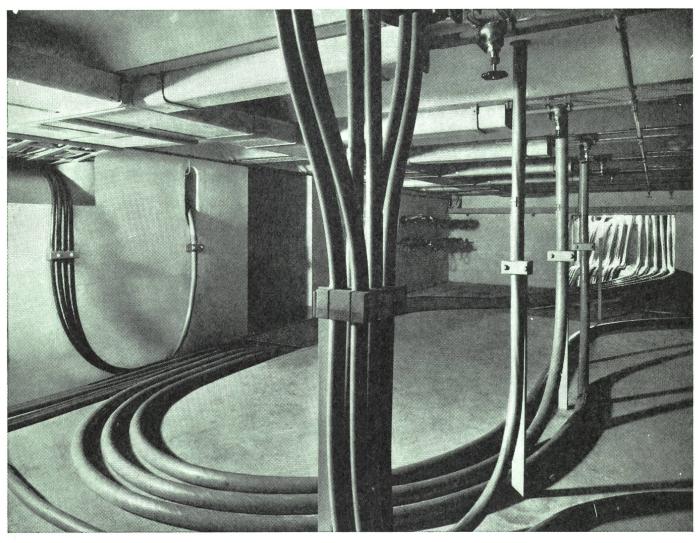
Aufgabenbereich:

- Selbständige Leitung der elektrischen Installationsabteilung.
- Verantwortliche Überwachung der gesamten elektrischen Werkinstallationen (Hoch- und Niederspannung).
- Planung, Kostenberechnung und Ausführung elektrischer Installationen im Zusammenhang mit Umdispositionen von Werkstätten, Umbauten, Erweiterungen und Neubauten.

Interessenten bitten wir, uns unter **Kennziffer 102** zu schreiben oder telephonisch mit unserer Personalabteilung eine Besprechung zu vereinbaren. Telephon (051) 52 52 00.

MICAFIL AG, ZÜRICH 9/48.

für Hoch- und Niederspannung Output Output

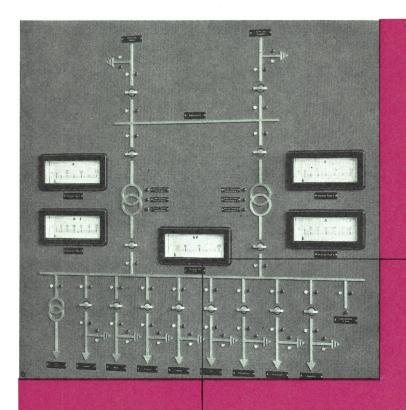


Bleikabel und Kunststoffkabel für Starkund Schwachstrom Armaturen für sämtliche Kabeltypen K

Muba: Drahtseile Halle 7, Stand 1553



KABELWERKE BRUGG AG

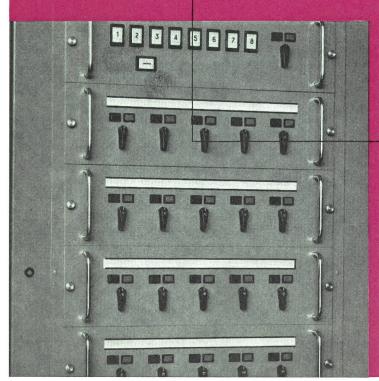


Fern-Messung
Fern-Zählung
Fern-Steuerung
Fern-Meldung

FERNWIRK ANLAGEN

LANDIS & GYR

RUNDSTEUERUNG



Rundsteueranlagen für Elektrizitäts-Verteilnetze jeder Grösse

LANDIS & GYR AG ZUG SCHWEIZ